

## 2023-2024 Court Sign Language Interpreter Roster

Interpreters are NOT limited to their city/county in which they reside and are willing to travel statewide

First Name	Last Name	HOME CITY	E-MAIL	CONTACT NUMBER	QUALIFYING CERTIFICATIONS
Laurel	Standley	Huntsville, AL 35801	<a href="mailto:lstandley@me.com">lstandley@me.com</a>	321-750-9274	RID SC: Legal, NIC: Master, RID CI&CT
Cheryl	Thomas	Louisville, MS 39339	<a href="mailto:cheryl.thomas@thomasinterpreting.com">cheryl.thomas@thomasinterpreting.com</a>	601-575-4720	NADV, CI, CT, NIC-M, SC:Legal, BEI COURT
Debra	Walker	Dothan, AL 36305	<a href="mailto:debvwalker@gmail.com">debvwalker@gmail.com</a>	334-430-7906	CI & CT; SC:Legal
Eric	Workman	Franklin, TN 37064	<a href="mailto:tenniguy007@comcast.net">tenniguy007@comcast.net</a>	615-480-7009	CI/CT, NIC, SC:Legal
Cynthia	Barnett	Jasper, AL 35504	<a href="mailto:CindyLBarnett@gmail.com">CindyLBarnett@gmail.com</a>	832-492-8111	RID CI and CT
Beverly	Bownds	Montgomery, AL 36109	<a href="mailto:bevsignasl@gmail.com">bevsignasl@gmail.com</a>	251-490-8283	RID:CSC
Joni	Caraway	Pensacola, FL, 32514	<a href="mailto:jcaraway@aqiservices.com">jcaraway@aqiservices.com</a>	727-807-4358	TC, CI & CT
Kris	Courson	Helena, AL 35080	<a href="mailto:kwcourson@gmail.com">kwcourson@gmail.com</a>	205-243-4783	NIC; Ed:K-12
Dean	Evans	Jacksonville, AL 36265	<a href="mailto:deanevansasl@gmail.com">deanevansasl@gmail.com</a>	256-452-3048	RID NIC, CI
Lisa	Gould	Mobile, AL 36604	<a href="mailto:gould.lisa@aidb.org">gould.lisa@aidb.org</a>	251-510-1166	CI, CT, NAD IV, MH Q
Nicole	Grady	Gulf Shores, AL 36542	<a href="mailto:nikigrady2@hotmail.com">nikigrady2@hotmail.com</a>	251-508-0354	NIC Master
Sue	Graham	Sylacauga, AL 35151	<a href="mailto:msueg13@charter.net">msueg13@charter.net</a>	276-708-5855	CSC
Nancy	Hayes	Talladega, AL 35160	<a href="mailto:thumbsupinterpreting@gmail.com">thumbsupinterpreting@gmail.com</a>	205-902-8855	CI/CT
Jennifer	Kuyrkendall-Watts	Birmingham, AL 35242	<a href="mailto:kuyrkendall@gmail.com">kuyrkendall@gmail.com</a>	225-454-0355	NIC Advanced; QMHI
LaShawnda	Lowe	Millbrook, AL 36054	<a href="mailto:lashawndarlowe@gmail.com">lashawndarlowe@gmail.com</a>	478-335-7881	NIC, QMHI
Belinda	Montgomery	Lapine, AL 36046	<a href="mailto:mis.bmontgomery@gmail.com">mis.bmontgomery@gmail.com</a>	334-221-9950	RID:CSC, CI, CT; NAD:V
Kenton	Myers	Hoover, AL 35244	<a href="mailto:kenton@mnlanguageservices.com">kenton@mnlanguageservices.com</a>	770-865-3537	NIC, QMHI, BEI Trilingual Advanced
Sara	Presley	Sylacauga, AL 35150	<a href="mailto:sara.presley@me.com">sara.presley@me.com</a>	256-872-1730	NIC
Patricia	Smartt	Sterrett, AL	<a href="mailto:patsmartt1@gmail.com">patsmartt1@gmail.com</a>	205-222-9690	CI, CT, NIC Advanced, NAD IV, Ed:K12
Diana	Wagoner	Calera, AL 35040	<a href="mailto:dmwinterpreter@gmail.com">dmwinterpreter@gmail.com</a>	205-299-7907	NIC Advanced

# ASL Interpreter Information

## RID “Registry of Interpreters for the Deaf” certifications:

**RID SC:L** “Special Certification: Legal” Test offered from 1998-2016 in moratorium since 2016

**RID CSC** “Comprehensive Skills Certificate” Test offered from 1972-1988

**RID IC** “Interpretation Certificate” Test offered from 1972-1988

**RID TC** “Transliteration Certificate: Test offered from 1972-1988

**RID CI** “Certificate of Interpretation” Test offered from 1988-2008

**RID CT** “Certificate of Transliteration” Test offered from 1988-2008

**RID NIC** “National Interpreter Certification” Test available since 2005

**RID NIC Advanced** “National Interpreter Certification Advanced Level” Test offered from 2005-2011

**RID NIC Master** “National Interpreter Certification Master Level” Test offered from 2005-2011

**RID CDI** “Certified Deaf Interpreter” Test offered from 1998 (holders of this Certification are Deaf or Hard of Hearing)

## BEI “Board of Evaluation of Interpreters” certifications:

**BEI Advanced**

**BEI Master**

**BEI Court Interpreter Certificate** (required by law in some states to interpret all courts, including Texas)

**BEI Level III Intermediary** holders of this Certification are Deaf or Hard of Hearing, who work alone or partner with an interpreter

**BEI Level IV Intermediary** holders of this Certification are Deaf or Hard of Hearing, who work alone or partner with an interpreter

**BEI Level V Intermediary** holders of this Certification are Deaf or Hard of Hearing, who work alone or partner with an interpreter

## NAD “National Association of the Deaf” Certifications:

**NAD V (Master)** “Superior Performance” Test offered from 1990-2002

**NAD IV (Advanced)** “Above Average Performance” Test offered from 1990-2002 \*For court use, interpreter must also have one RID certification

**NAD IV with QMH** “Qualified Mental Health Interpreter” \*May only be utilized in mental health related court settings